



Dr. Arpita Paul
Assistant Professor
Department of Japanese,
Bhasha Bhavana,
Visva-Bharati University,
West Bengal, 731235
Tel: +91-9958841732
Email: arpita.paul@visva-bharati.ac.in

Education

- 2020: Ph.D., Japanese Literature (Comparative Literature), Thesis: *“From Romanticism to Transcendentalism: Influence of Ralph Waldo Emerson on Kitamura Tokoku,”* Centre for Japanese Studies, Jawaharlal Nehru University (JNU), New Delhi
- 2017: Visiting Senior Research Scholar, Department of Humanities and Social Sciences, Gakugei University, Tokyo
- 2015: M.Phil, Japanese Literature, Centre for Japanese Studies, Jawaharlal Nehru University (JNU), New Delhi
- 2013: Fellow of Japan-east Asia Network of Exchange for Students and Youths JENESYS at Tokyo and Fukushima
- 2013: M.A. Japanese (Hons.), Centre for Japanese Studies, Jawaharlal Nehru University (JNU), New Delhi
- 2012: Fellow of Business Orientation Program at Tokyo

2011: B.A. Japanese (Hons.), Department of Japanese (Nippon Bhavana), Visva-Bharati University, Santiniketan, West Bengal

2010: Visiting Fellow at Kansai Japanese Language Institute, Osaka

Professional Experience

2020- date: Assistant Professor at Department of Japanese, Visva-Bharati University

2014-2017: Guest Lecturer at Centre for Japanese Studies, JNU, New Delhi

2013-2017: Part-time teacher, Mombusho Scholars Association of India (MOSAI), New Delhi

Japanese Language Related Experience

2020: Worked at NEC Japanese Multinational Information Technology and Electronics Company as Japanese Translator, Tokyo

2019: Worked at Yamaha Music Manufacturing India Pvt. Ltd. as Japanese Translator and Interpreter, Chennai, Tamil Nadu

2014: Interpreter for Japan's Celebrated *Koto* Player, Naoko Matsuzaka and Tomoya Nakai, New Delhi

2012: Worked as a commercial anchor for Japanese Television Channel TBS, *Sekai Fushigi Hakken*, Agra and New Delhi

2011: Japanese translator at Metal One Corporation, Kolkata

Paper Presentations

Inter-National Seminar

- “*India in Contemporary Japanese Literature*” in the conference of Association of Asian Studies (AAS) entitled ‘Geographies and Genealogies,’ conducted at India Habitat Centre, New Delhi 6th-8th July, 2018
- “*Perception of Literary Ideologies through Free Translation: with Special Reference to Kitamura Tokoku’s Kakujiinshinkyunai no Hikyu,*” in the seminar

entitled 'State of Japanese Literature in Indian Translations: Reception and Appreciation & Recitation of Selected Literary works in Original and Translations,' held at CJS, SLL& CS, JNU, 26th -27th October, 2016

- “*Similarities in gods and their Divine Mountain in Indian and Japanese Folklore*” in the India and Japan International Seminar on ‘Comparative Culture Studies- 2015,’ held at CJS, SLL& CS, JNU, 7th-8th September, 2015
- “*Visualizing Culture: Impact of Using Videos to transmit Cultural Concepts to the Learners,*” in the conference entitled ‘Japanese Literature: In Pursuit of New Teaching Methodologies and Resources’, held at CJS, SLL& CS, JNU, 4th November, 2014

National Seminar

- “*Language Scenario in India- Now,*” delivered in the National Web-Symposium entitled Japanese “Language Scenario in India- Then and Now”, organized by Japanese Language Teachers Association of India (JALTAI) (Registration No. S-29703 dated June 26, 1996), 27th March, 2021
- “*Reading Japanese through Literature*” in seminar entitled ‘Teaching Methodologies in Japanese Language Education’ held at Department of Asian Languages, School of Arab and Asian Studies, EFLU, Hyderabad, 8th March, 2018

Publications in Books and Journals (National & International)

- 2022: Clancy Martin, *I am Still Here*, HarperCollins, New York, 2022, Pp. 207-221
- 2019 “*Language and Literature: with Special reference to literary works ‘Kenju Koen-rin’, ‘Mikan’ and ‘Kakujin Shinkyunai no Hikyu’* “ published in the book *Teaching Methodologies: Japanese Language Education in India*, ed. Dr. Arun Shyam, The English and Foreign language University Publications, Hyderabad, 2019, ISBN: 978-81-906869-6-9
- 2018: “*Influence of Wang Yang Ming Philosophy in the Spiritual Revolution of Meiji Period: With Special Reference to Kitamura Tokoku*” (30-40), published in journal titled *Kitamura Tokoku Research Studies*, Vol.29, Association of Kitamura Tokoku Studies, 2018, Tokyo, Japan (Language: Japanese)

- 2018: “Seeing through the heart of Japanese Language through Literature,” published in book *Interlinking Linguistics and Literature: To Read Japanese Literary Texts*, ed. Janashruti Chandra, page 228-235, Northern Book Centre, 2018, New Delhi, ISBN: 81-7211-386-2
- 2017: “Perception of Literary Ideologies through Free translation: with Special Reference to Kitamura Tokoku’s “Kakujin Shinkyunai no Hikyu” (159~167), published in book titled *Japanese Literature in Indian Translations: Issues and Challenges*, ed. P.A. George, Northern Book Centre, 2017, New Delhi, ISSN/ISBN: 81-7211-378-1, 2017
- 2017: Bengali translation of “Ame ni mo Makezu: Miyazawa Kenji,” Page 238, published in book titled *Japanese Literature in Indian Translations: Issues and Challenges*, P.A. George, Northern Book Centre, 2017, New Delhi, ISSN/ISBN 81-7211-378-1

Japanese Language Related Trainings and Accomplishments

- 2013: Trained under Japanese Language Teacher’s Training Program conducted by Japan Foundation, New Delhi
- 2013: Cleared Highest Level of Japanese Language Proficiency Test N1
- 2012: Recipient of *Shinnyo-en* Scholarship by Government of Japan

Special Mention

- 2017-2019: Worked as content writer in the MHRD National Project e-PG Pathshala executed by the UGC. The contents are included in P-13 「日本事情：社会・文化」 (Current Affairs: Japanese Society and Culture) with the following module names:
- M-15: Sake: Customs and Tradition
 - M-17: Culture of Fireworks in Japan
 - M-18: Tsukimi
 - M-19: Japanese Festival
 - M-20: Obon & Ancestors Worship

- M-32: Social Progress and Declining Marriage among Japanese Women

2020-date Member of Japanese Language Teachers Association of India, New Delhi

2017-date Member of Association of Kitamura Tokoku Studies, Tokyo

2013: Anchored a discussion on *Present Society of Japan* on the occasion of National Capital visit by the Majesties, The Emperor (Akihito) and the Empress (Michiko) of Japan, at JNU, New Delhi